

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本文件的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本文件全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



**CK Life Sciences Int'l. (Holdings) Inc.**

長江生命科技集團有限公司

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

(股份代號：0775)

## 二零一三年度中期業績

### 二零一三年上半年度業績

百萬港元	2013 上半年度	2012 上半年度	變幅
營業額	<b>2,481.2</b>	2,296.1	+8%
農業相關業務	<b>965.4</b>	807.2	+20%
人類健康業務	<b>1,512.0</b>	1,482.9	+2%
投資	<b>3.8</b>	6.0	-37%
股東應佔溢利	<b>139.9</b>	115.6	+21%

長江生命科技集團有限公司（「長江生命科技」或「公司」）於二零一三年上半年度的業績表現令人鼓舞。

截至二零一三年六月三十日止六個月，股東應佔溢利為港幣一億三千九百九十萬元，較去年同期上升百分之二十一。

營業額達港幣二十四億八千一百二十萬元，較去年同期上升百分之八。有關增長主要源自公司於澳洲及新西蘭新近收購之農業相關業務所帶來的溢利貢獻。

董事會宣佈不派發二零一三年度中期股息（二零一二年：無）。

## 農業相關業務

截至二零一三年六月三十日，長江生命科技的農業相關業務錄得港幣九億六千五百四十萬元收益，較去年同期上升百分之二十。

半年度業績包括長江生命科技於二零一二年二月收購的 Peaty 貿易集團所提供之整個半年度溢利貢獻，有關業務由公司旗下 Amgrow Pty Ltd 負責經營。

長江生命科技為澳紐地區第二大葡萄園主，旗下葡萄園資產佔地約六千五百公頃。公司於二零一二年十月收購位於 Margaret River 地區的三個葡萄園，新增項目於回顧期內為公司帶來整個半年度六個月的溢利貢獻。

長江生命科技於二零一三年二月完成收購澳洲本土最大製鹽商 Cheetham Salt Limited (「Cheetham」)，項目隨即為公司提供四個月的溢利貢獻。Cheetham 的鹽田及煉鹽廠於澳洲及新西蘭佔地約九千三百公頃，包括有限年期及永久業權土地，當中約百分之九十土地位於澳洲。Cheetham 為長江生命科技帶來拓展農業業務版圖及擴大土地業權的機遇，並即時提供穩定回報。

公司旗下各農業相關業務均持續表現理想。

## 保健產品業務

保健產品業務之營業額為港幣十五億一千二百萬元，較去年微升百分之二。

由加拿大 Santé Naturelle A.G. Ltée、美國 Vitaquest International Holdings LLC 及澳洲 Lipa Pharmaceuticals Limited 組成的保健產品業務組合表現穩健。

## 科研項目

長江生命科技之科研項目繼續穩步發展。

在美國，Polynoma LLC 就針對治療黑色素瘤之皮膚癌疫苗研發進行第三階段臨床試驗，病者招募情況理想。

長江生命科技繼續就如何體現及提升黑色素瘤疫苗項目的價值進行研究，當中包括將有關項目上市。

WEX Pharmaceuticals Inc. 以河豚毒素 (Tetrodotoxin「TTX」) 為基礎的痛楚舒緩產品，於加拿大進行之第三階段臨床試驗及美國進行之第二階段臨床試驗續有進展。

## **展望**

長江生命科技對未來前景充滿信心。

新近收購之優質農業相關項目進一步壯大長江生命科技的業務組合，為公司增加穩定收入來源，並帶來顯著的盈利增長。

同時，既有業務的穩健表現及內部增長持續為公司的收益來源帶來裨益。

長江生命科技擁有穩健的財務根基及營運表現，公司期望於來年憑藉此優勢為股東帶來更佳回報。

本人藉此機會對各股東、董事會及全體員工一直以來的支持，致以衷心謝意。

主席  
**李澤鉅**

香港，二零一三年七月二十二日

## 財務概覽

### 財務資源及流動資金

於二零一三年六月三十日，本集團總資產約為港幣 9,851.8 百萬元，其中包括銀行結存及定期存款約為港幣 553.8 百萬元及庫務投資約為港幣 363.7 百萬元。於二零一三年首六個月銀行利息收益為港幣 5.0 百萬元。而截至二零一三年六月三十日止期間本集團投資業務淨溢利為港幣 13.0 百萬元。

於本期末，本集團總負債為港幣 4,645.8 百萬元，其中包括銀行借款港幣 2,183.0 百萬元及主要股東借款港幣 1,356.0 百萬元。本集團銀行借款及主要股東借款主要用作收購海外業務及為部份海外業務提供一般流動資金。截至二零一三年六月三十日止六個月所產生之財務費用總額為港幣 49.2 百萬元。

於二零一三年六月三十日，以集團借款淨額佔本集團總權益及借貸淨額的總數計算之負債淨額對總資本淨額比率約為 36.7%。為此，本集團界定借貸淨額為借貸總額（包括銀行借款、銀行透支、融資租賃承擔及其他借款）減除現金、銀行結存及定期存款。

本集團之資產淨值為每股港幣 0.54 元。

### 庫務政策

本集團秉承一貫審慎之理財政策，由總公司管理大部分關於資金需求、匯兌及利率波動風險等庫務事宜。

本集團之財務工具主要以美元及港幣計價，故該等投資之匯兌風險不大。集團借款主要按浮動利率計息。本集團定期緊密監察其整體淨負債狀況，審閱其資金成本及借貸還款期，以便於任何適當時候再度融資，從而令利率風險減至最低。

### 資產抵押

於二零一三年六月三十日，集團以若干附屬公司賬面值為港幣 1,518.2 百萬元之資產作為該等附屬公司向銀行借款總數為港幣 734.0 百萬元之抵押。

## **重大收購/出售及重要投資**

於二零一三年二月，本集團以 154.9 百萬澳元（約港幣 1,251.6 百萬元）的現金代價，完成向一個獨立第三者收購 Cheetham Salt Limited（「Cheetham」）之全部已發行股本。Cheetham 是一家根據澳洲法律註冊成立的有限公司，主要在澳洲、新西蘭及亞洲若干地區從事生產、提煉及分銷食用鹽及工業鹽產品的業務。收購相關的細節已詳列於本公司二零一二年十一月二十九日的公告中。

除上述外，本集團於本期間並無重大收購/出售交易。

本集團一直投放重大資金於研究及開發活動上。截至二零一三年六月三十日止期間，有關支出約共港幣 103.2 百萬元。

## **資本承擔及未來重大投資或資本投資計劃**

於二零一三年六月三十日，本集團之資本承擔總值為港幣 34.2 百萬元，主要用作有關購買機器及設備而簽約/已授權的承擔。

## **員工資料**

於二零一三年六月三十日，本集團全職員工總數為 1,627 人，比對二零一二年六月三十日之員工總數 1,294 人增加 333 人。員工總數增加主要來自本期間 Cheetham 的加入。截至二零一三年六月三十日止六個月，包括董事酬金在內之員工總成本約為港幣 468.9 百萬元，比二零一二年同期增加 8%。本集團之薪酬政策維持與本公司截至二零一二年十二月三十一日止年度之年報所載相同。

## **或然負債**

本集團於二零一三年六月三十日並無任何重大或然負債。

## 簡明綜合收益表

	附註	截至 6 月 30 日止六個月	
		2013 (未經審核) 千港元	2012 (未經審核) 千港元
營業額	3	2,481,175	2,296,051
銷售成本		<u>(1,617,659)</u>	<u>(1,543,335)</u>
		<b>863,516</b>	752,716
其他收益、溢利及虧損		<b>19,282</b>	17,813
員工成本	4	<b>(242,918)</b>	(211,546)
折舊		<b>(10,303)</b>	(8,853)
攤銷無形資產		<b>(26,925)</b>	(23,988)
其他開支		<b>(391,890)</b>	(304,623)
財務費用		<b>(49,241)</b>	(45,695)
攤佔聯營公司及合營企業業績		<b>17,156</b>	(1,730)
除稅前溢利		<b>178,677</b>	174,094
稅項	5	<b>(30,966)</b>	(45,348)
期間溢利	6	<b>147,711</b>	128,746
應佔溢利：			
本公司股東權益		<b>139,928</b>	115,630
附屬公司非控股權益		<b>7,783</b>	13,116
		<b>147,711</b>	128,746
每股溢利	7		
- 基本		<b>1.46 仙</b>	1.20 仙
- 攤薄		<b>1.46 仙</b>	1.20 仙

## 簡明綜合全面收益表

	截至 6 月 30 日止六個月	
	2013	2012
	(未經審核)	(未經審核)
	千港元	千港元
期間溢利	<u>147,711</u>	<u>128,746</u>
其他全面開支		
可於往後撥回損益的項目：		
海外業務換算匯兌差額	(555,606)	(25,043)
可供出售投資重估虧損	<u>(37,708)</u>	<u>(68,927)</u>
期間其他全面開支	<u>(593,314)</u>	<u>(93,970)</u>
期間全面(開支)/收益總額	<u>(445,603)</u>	<u>34,776</u>
應佔全面(開支)/收益總額：		
本公司股東權益	(429,458)	20,730
附屬公司非控股權益	<u>(16,145)</u>	<u>14,046</u>
	<u>(445,603)</u>	<u>34,776</u>

## 簡明綜合財務狀況表

		於 2013 年 6 月 30 日 (未經審核)	於 2012 年 12 月 31 日 (經審核)
	附註	千港元	千港元
<b>非流動資產</b>			
投資物業	9	869,123	947,866
葡萄樹	9	489,514	542,218
物業、機器及設備	10	1,100,151	561,604
無形資產	11	4,121,190	4,302,480
聯營公司及合營企業權益		363,956	16,260
可供出售投資		297,678	335,386
按公平值列賬及於損益賬處理之投資		-	130,923
遞延稅項		43,767	33,353
		<u>7,285,379</u>	<u>6,870,090</u>
<b>流動資產</b>			
按公平值列賬及在損益賬處理之投資		59,656	64,718
衍生財務工具		6,390	8,234
應收稅項		15,189	5,044
存貨		913,789	796,031
應收賬項及預付款項	12	1,017,563	983,733
銀行結存及存款		553,791	572,113
		<u>2,566,378</u>	<u>2,429,873</u>
<b>流動負債</b>			
應付賬項及應計費用	12	(937,502)	(923,122)
衍生財務工具		(12,482)	(17,363)
銀行透支		(2,546)	-
銀行借款	13	-	(124,414)
融資租約承擔		(248)	(431)
其他借款	14	(575,000)	-
稅項		(80,477)	(112,774)
		<u>(1,608,255)</u>	<u>(1,178,104)</u>
<b>流動資產淨值</b>		<u>958,123</u>	<u>1,251,769</u>
<b>總資產減流動負債</b>		<u>8,243,502</u>	<u>8,121,859</u>



簡明綜合財務狀況表 (續)

		於 2013 年 6 月 30 日 (未經審核)	於 2012 年 12 月 31 日 (經審核)
	附註	千港元	千港元
<b>非流動負債</b>			
銀行借款	13	(2,183,001)	(1,565,629)
融資租約承擔		(972)	(1,148)
其他借款	14	(810,038)	(790,376)
遞延稅項		(43,527)	(41,008)
		<u>(3,037,538)</u>	<u>(2,398,161)</u>
<b>資產淨值</b>		<u>5,205,964</u>	<u>5,723,698</u>
<b>資本及儲備</b>			
股本	15	961,107	961,107
股本溢價及儲備		<u>4,015,581</u>	<u>4,502,705</u>
<b>本公司股東所佔權益</b>		<u>4,976,688</u>	<u>5,463,812</u>
附屬公司非控股權益		<u>229,276</u>	<u>259,886</u>
<b>總權益</b>		<u>5,205,964</u>	<u>5,723,698</u>

## 簡明綜合權益變動表

	本公司股東所佔權益										
	股本 (未經審核)	股本溢價 (未經審核)	投資 重估儲備 (未經審核)	匯兌儲備 (未經審核)	以股份			保留溢利 (未經審核)	總額 (未經審核)	附屬公司 非控股權益 (未經審核)	總權益 (未經審核)
					支付僱員 酬金儲備 (未經審核)	其他儲備 (未經審核)					
<b>2012</b>											
於 2012 年 1 月 1 日	961,107	4,099,488	37,489	194,774	4,351	(45,267)	116,817	5,368,759	263,799	5,632,558	
期間溢利	-	-	-	-	-	-	115,630	115,630	13,116	128,746	
換算匯兌差額	-	-	-	(25,973)	-	-	-	(25,973)	930	(25,043)	
可供出售投資之重估虧損	-	-	(68,927)	-	-	-	-	(68,927)	-	(68,927)	
期間全面(開支)/收益總額	-	-	(68,927)	(25,973)	-	-	115,630	20,730	14,046	34,776	
額外收購附屬公司權益	-	-	-	-	-	(9,360)	-	(9,360)	-	(9,360)	
本公司僱員購股權註銷	-	-	-	-	(10)	-	10	-	-	-	
已派發公司股東股息 – 2011 年期末股息											
每股港幣 0.005 元	-	(48,055)	-	-	-	-	-	(48,055)	-	(48,055)	
向一家附屬公司非控股權益派發股息	-	-	-	-	-	-	-	-	(16,666)	(16,666)	
於 2012 年 6 月 30 日	961,107	4,051,433	(31,438)	168,801	4,341	(54,627)	232,457	5,332,074	261,179	5,593,253	
<b>2013</b>											
於 2013 年 1 月 1 日	961,107	4,051,433	77,756	232,493	4,166	(156,476)	293,333	5,463,812	259,886	5,723,698	
期間溢利	-	-	-	-	-	-	139,928	139,928	7,783	147,711	
換算匯兌差額	-	-	-	(531,678)	-	-	-	(531,678)	(23,928)	(555,606)	
可供出售投資之重估虧損	-	-	(37,708)	-	-	-	-	(37,708)	-	(37,708)	
期間全面(開支)/收益總額	-	-	(37,708)	(531,678)	-	-	139,928	(429,458)	(16,145)	(445,603)	
本公司僱員購股權註銷	-	-	-	-	(1,646)	-	1,646	-	-	-	
已派發公司股東股息 – 2012 年期末股息											
每股港幣 0.006 元	-	(57,666)	-	-	-	-	-	(57,666)	-	(57,666)	
向一家附屬公司非控股權益派發股息	-	-	-	-	-	-	-	-	(14,465)	(14,465)	
於 2013 年 6 月 30 日	961,107	3,993,767	40,048	(299,185)	2,520	(156,476)	434,907	4,976,688	229,276	5,205,964	

## 簡明綜合現金流動狀況表

	截至 6 月 30 日止六個月	
	2013 (未經審核) 千港元	2012 (未經審核) 千港元
經營業務所得之現金淨額	108,125	229,375
投資活動流出之現金淨額	(1,125,095)	(156,393)
融資活動所得之現金淨額	1,030,520	132,268
現金及現金等值項目之增加	13,550	205,250
期初現金及現金等值項目	572,113	380,415
匯兌轉變之影響	(34,418)	(7,055)
期末現金及現金等值項目	551,245	578,610

## 簡明綜合財務報表附註

### 1. 呈報基準

未經審核之簡明綜合財務報表乃根據香港會計師公會頒佈之香港會計準則第 34 號「中期財務報告」和香港聯合交易所有限公司證券上市規則有關披露規定編製。

### 2. 重要會計政策

除就若干物業、鹽田、葡萄樹及財務工具以重估值或公平值計量外，本簡明綜合財務報表乃根據歷史成本法編製。

除以下所述外，編製本中期財務報表所採用之會計政策乃與本集團截至 2012 年 12 月 31 日止年度之全年財務報表（「2012 年財務報表」）所採納者均屬一致：

#### (a) 收購鹽田業務後新項目應用的會計政策

##### 物業、機器及設備 - 鹽田

用作供應貨物之鹽田之重估值以重估日之公平值減去其後之累積減值列賬。鹽田並無折舊。

任何重估鹽田所產生之重估增值計入其他全面收益中並累計於重估儲備，除非同一資產之前曾因重估出現減值而該減值已計入損益內，於此情況下，重估之增值將計入損益內（以之前已列作開支之減值為上限）。因資產重估所產生之減值將從該資產之前因重估產生之估值儲備中扣除（如有），差額將計入損益內。在出售或棄用一項曾作重估之資產時，相關之重估盈餘將撥入保留溢利/累積虧損。

## 合營企業投資

合營企業是一種合營安排，具有共同控制權的合營各方可分佔該合營安排淨資產的權益。共同控制權是指按照合約性協議共同控制一個安排，並只在主要業務相關的決策需得到共同控制的各方一致同意時存在。

合營企業的業績、資產及負債以權益法計入綜合財務報表。根據權益法，於合營企業之投資最初以成本在綜合財務狀況報表內列賬，之後以本集團於合營企業應佔損益及其他全面收益作出調整。若本集團所佔合營企業之虧損超出於該合營企業之權益時（當中包括在任何實質情況下之長期權益，並為本集團於合營企業之淨投資之一部份），本集團將停止分佔其虧損。本集團只於其法律或建設性責任下須對該合營企業作出付款之範圍下，確認額外之虧損。

收購成本超出本集團於收購日應佔合營企業可識別資產、負債及或然負債公平淨值之差額確認為商譽並計入投資賬面值。

本集團應佔合營企業可識別資產、負債及或然負債公平淨值超出收購成本之差額，經重新評估後立即計入損益。

本集團旗下實體如與合營企業交易而產生損益，本集團只於綜合財務報表計入本集團於合營企業權益以外的部份。

### (b) 採納新及於修訂的香港財務報告準則

本集團於本期間首次採納由香港會計師公會頒佈、並於本期間生效之多項新的及經修訂的香港財務報告準則、修訂及詮釋（「新準則」），詳情已詳列於 2012 年財務報表附註二。採納該等新準則對本集團於本期間之中期財務報表的會計政策並無重大影響。

### 3. 營業額及分類資料

營業額指於本期間銷售發票減去退貨撥備及貿易折扣之淨值、租金收入及投資所得收入。其分析如下：

#### A. 營業額分類

營業額分類之分析如下：

	截至 6 月 30 日止六個月	
	2013	2012
	千港元	千港元
農業相關	965,455	807,164
健康	1,511,964	1,482,908
投資	3,756	5,979
	<u>2,481,175</u>	<u>2,296,051</u>

#### B. 業績分類

業績分類之分析如下：

	截至 6 月 30 日止六個月	
	2013	2012
	千港元	千港元
業績分類		
農業相關	157,298	140,814
健康	217,256	196,301
投資	13,042	30,335
	<u>387,596</u>	<u>367,450</u>
業務發展費用	(10,280)	(9,302)
研究及開發費用	(103,178)	(94,535)
公司費用	(46,220)	(43,824)
財務費用	(49,241)	(45,695)
	<u>178,677</u>	<u>174,094</u>
除稅前溢利	178,677	174,094
稅項	(30,966)	(45,348)
	<u>147,711</u>	<u>128,746</u>

#### 4. 員工成本

截至 2013 年 6 月 30 日止六個月之員工成本（包括薪金、花紅、退休福利計劃供款、股份為計算基礎的支出及招聘成本）為港幣 468.9 百萬元（2012 年：港幣 433.7 百萬元），其中港幣 226.0 百萬元（2012 年：港幣 222.1 百萬元）之直接員工成本已包括入銷售成本內。

#### 5. 稅項

	截至 6 月 30 日止六個月	
	2013	2012
	千港元	千港元
當期稅項		
香港	181	(686)
其他司法權區	41,438	58,790
遞延稅項		
香港	-	-
其他司法權區	(10,653)	(12,756)
	<u>30,966</u>	<u>45,348</u>

香港利得稅以暫估應課稅溢利的 16.5% 作出撥備。其他司法權區稅項準備乃根據當地適用稅率計算。

#### 6. 期間溢利

	截至 6 月 30 日止六個月	
	2013	2012
	千港元	千港元
期間溢利已計入/(扣除)：		
包括於營業額：		
投資物業租金收入	94,422	113,810
包括於其他收益、溢利及虧損：		
銀行利息收入	4,996	5,240
投資物業及葡萄樹公平值變動(虧損)/溢利	(131)	260
按公平值列賬及於損益賬處理之投資及 衍生財務工具之淨溢利	<u>5,746</u>	<u>10,467</u>

## 7. 每股溢利

本公司股東應佔每股基本及攤薄溢利乃根據下列數據計算：

	截至 6 月 30 日止六個月	
	2013	2012
	千港元	千港元
本公司股東應佔期間溢利		
計算每股基本及攤薄溢利所採用之溢利	<u>139,928</u>	<u>115,630</u>
股份數目		
計算每股基本和攤薄溢利所採用之普通股數目	<u>9,611,073,000</u>	<u>9,611,073,000</u>

計算截至 2013 年及 2012 年 6 月 30 日止的六個月之每股攤薄溢利是基於假設本公司之購股權並沒有被行使。

## 8. 股息

本公司董事會不建議派發截至 2013 年 6 月 30 日止六個月之中期股息（2012 年：無）。

## 9. 投資物業及葡萄樹

	投資物業	葡萄樹
	千港元	千港元
估值		
於 2013 年 1 月 1 日	947,866	542,218
增添	33,878	6,650
出售	(8,324)	(3,197)
計入損益的公平值淨減少	(131)	-
匯兌差異	(104,166)	(56,157)
於 2013 年 6 月 30 日	<u>869,123</u>	<u>489,514</u>

本集團董事參考由獨立專業估值師所作之估值，對海外投資物業及葡萄樹進行重新估值。投資物業的估值乃參考相若物業之市場近期交易價格及重置成本法而作出，而葡萄樹的估值為葡萄園的估值減投資物業及引水權價值的餘額。葡萄園的估值乃以折讓葡萄園的預計未來現金流量而釐定。



## 10. 物業、機器及設備

	實驗室儀器、廠房及傢俬、裝置及其他資產						租賃物業裝修	總額
	土地和樓宇	鹽田	在建工程	設備	及其他資產			
	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	
<b>成本或估值</b>								
於 2013 年 1 月 1 日	282,533	-	13,641	502,065	142,440	96,457	1,037,136	
增添	2,963	-	23,500	9,078	5,508	23,461	64,510	
收購附屬公司	97,484	299,335	21,121	201,906	6,100	14,002	639,948	
重新分類	220	785	(20,463)	16,538	971	1,949	-	
出售	(922)	-	-	(493)	(1,218)	-	(2,633)	
匯兌差異	(35,250)	(36,757)	(3,377)	(53,971)	(7,247)	(6,492)	(143,094)	
<b>於 2013 年 6 月 30 日</b>	<b>347,028</b>	<b>263,363</b>	<b>34,422</b>	<b>675,123</b>	<b>146,554</b>	<b>129,377</b>	<b>1,595,867</b>	
<b>折舊及減值</b>								
於 2013 年 1 月 1 日	21,633	-	-	287,249	116,625	50,025	475,532	
期間撥備	4,141	-	-	27,899	4,903	2,585	39,528	
出售時對銷	-	-	-	(177)	(554)	-	(731)	
匯兌差異	(1,514)	-	-	(11,544)	(4,383)	(1,172)	(18,613)	
<b>於 2013 年 6 月 30 日</b>	<b>24,260</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>303,427</b>	<b>116,591</b>	<b>51,438</b>	<b>495,716</b>	
<b>賬面值</b>								
<b>於 2013 年 6 月 30 日</b>	<b>322,768</b>	<b>263,363</b>	<b>34,422</b>	<b>371,696</b>	<b>29,963</b>	<b>77,939</b>	<b>1,100,151</b>	
於 2012 年 12 月 31 日	260,900	-	13,641	214,816	25,815	46,432	561,604	

## 11. 無形資產

	特許經營					其他無形		總額	
	開發成本	專利權	商譽	商標	客戶關係	資產	引水權		資產
	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	
<b>成本</b>									
於 2013 年 1 月 1 日	482,526	202	3,256,990	100,359	452,444	125,140	186,391	10,403	4,614,455
增添	-	-	-	-	-	-	30,915	-	30,915
收購附屬公司	-	-	-	-	-	-	-	10,340	10,340
匯兌差異	(15,029)	(24)	(122,776)	(6,924)	(30,189)	(15,060)	(25,601)	(2,332)	(217,935)
<b>於 2013 年 6 月 30 日</b>	<b>467,497</b>	<b>178</b>	<b>3,134,214</b>	<b>93,435</b>	<b>422,255</b>	<b>110,080</b>	<b>191,705</b>	<b>18,411</b>	<b>4,437,775</b>
<b>攤銷及減值</b>									
於 2013 年 1 月 1 日	613	165	-	-	244,877	55,819	6,792	3,709	311,975
期間攤銷	-	-	-	-	22,565	2,453	-	1,907	26,925
匯兌差異	(35)	(20)	-	-	(13,984)	(6,969)	(817)	(490)	(22,315)
<b>於 2013 年 6 月 30 日</b>	<b>578</b>	<b>145</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>253,458</b>	<b>51,303</b>	<b>5,975</b>	<b>5,126</b>	<b>316,585</b>
<b>賬面值</b>									
<b>於 2013 年 6 月 30 日</b>	<b>466,919</b>	<b>33</b>	<b>3,134,214</b>	<b>93,435</b>	<b>168,797</b>	<b>58,777</b>	<b>185,730</b>	<b>13,285</b>	<b>4,121,190</b>
於 2012 年 12 月 31 日	481,913	37	3,256,990	100,359	207,567	69,321	179,599	6,694	4,302,480

## 12. 應收賬項及應付賬項

本集團一般給予客戶平均 0 至 90 天之信貸期。

貿易應收賬項及貿易應付賬項的賬齡分析如下：

	於 2013 年 6 月 30 日	於 2012 年 12 月 31 日
	千港元	千港元
<b>貿易應收賬項</b>		
0 - 90 日	799,724	731,600
超過 90 日	102,056	91,571
	<u>901,780</u>	<u>823,171</u>
<b>貿易應付賬項</b>		
0 - 90 日	312,554	278,766
超過 90 日	8,504	13,026
	<u>321,058</u>	<u>291,792</u>

## 13. 銀行借款

若干銀行借款以本集團之若干附屬公司之資產作抵押。

## 14. 其他借款

其他借款包括從本公司主要股東及其附屬公司取得的港幣 1,356.0 百萬元無抵押期限借款，其承擔年利率乃參考香港銀行同業拆息加 1% 至 2%，還款期為 2014 年 1 月至 2021 年 2 月。該等股東借款於本期間總利息支出為港幣 10.6 百萬元。

## 15. 股本

	每股面值 港幣 0.10 元	面值
	股數	千港元
	千股	
法定		
於 2012 年 12 月 31 日及 2013 年 6 月 30 日	<u>15,000,000</u>	<u>1,500,000</u>
已發行及實收		
於 2012 年 12 月 31 日及 2013 年 6 月 30 日	<u>9,611,073</u>	<u>961,107</u>

## 16. 有關連人士交易

除本簡明綜合財務報表其他附註列明之交易及結餘外，截至 2013 年 6 月 30 日止六個月內，本集團與有關連人士進行以下交易：

- (i) 本集團銷售港幣 13.9 百萬元（2012 年：港幣 16.2 百萬元）予 Hutchison International Limited（「HIL」）轄下之集團，HIL 是和記黃埔有限公司（「和黃」）之全資附屬公司，而和黃是本公司之主要股東 - 長江實業（集團）有限公司之聯營公司。
- (ii) 本集團向 Leknarf Associates LLC（「Leknarf」）租賃若干物業，Leknarf 與本集團一家非全資附屬公司 Vitaquest International Holding LLC 之非控股股東有關連。集團付予 Leknarf 之租金總金額為港幣 8.6 百萬元（2012 年：港幣 8.4 百萬元）。
- (iii) 本集團聘用 Challenger Management Services Limited（「CMSL」）為其於澳洲及新西蘭持有的葡萄園投資組合之管理人。CMSL 是本集團一家非全資附屬公司 Belvino Investments Trust 之非控股股東的一家同系附屬公司，並根據管理契約可向本集團收取按若干附屬公司之總收入、資本收購成本及總資產的若干議定比率計算的管理費。於本期間，該管理費為港幣 6.2 百萬元（2012：港幣 6.2 百萬元）。
- (iv) 本期間，本集團向其全資附屬公司 Cheetham Salt Limited 之聯營公司及合營企業的銷售總額為港幣 41.4 百萬元（2012：無）。

## 購入、出售或贖回本公司之上市證券

截至二零一三年六月三十日止六個月內，本公司或其任何附屬公司概無購入、出售或贖回本公司之任何上市證券。

## 企業管治守則

本公司董事會（「董事會」）及管理層致力維持良好的企業管治常規及程序。本公司所遵行的企業管治原則著重高質素之董事會、健全之內部監控，以及對全體股東之透明度及問責性。除下文披露外，於截至二零一三年六月三十日止六個月內，本公司已應用香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄十四之企業管治守則（「企業管治守則」）所載原則，並已遵守所有守則條文及（如適用）建議最佳常規。就企業管治守則第 A.5.1 至 A.5.4 項守則條文而言，本公司並未設立提名委員會。由於董事會負責不時審閱董事會之架構、人數及組成，並委任新董事，以確保董事會由具備配合本公司業務所需技能及經驗之人士組成，加上董事會全體共同負責審訂董事（尤其是董事會主席及行政總監）之繼任計劃，因此本公司認為目前不需設立提名委員會。

## 審核委員會

本公司已於二零零二年六月二十六日成立審核委員會（「審核委員會」），並根據企業管治守則當時條文制訂其書面職權範圍及不時作出修訂。審核委員會由三位獨立非執行董事王于漸教授（審核委員會主席）、郭李綺華女士及羅時樂先生組成。審核委員會之主要職責包括審查及監察本集團之財務匯報系統及內部監控程序、審閱本集團之財務資料、檢閱本公司與外聘核數師之關係，以及履行由董事會轉授之企業管治職能。

審核委員會已審閱本集團截至二零一三年六月三十日止六個月之中期業績。

## 薪酬委員會

為符合企業管治守則，本公司已於二零零五年一月一日成立薪酬委員會（「薪酬委員會」），其大部分成員均為獨立非執行董事。薪酬委員會成員包括董事會主席李澤鉅先生，以及兩位獨立非執行董事郭李綺華女士（薪酬委員會主席）及羅時樂先生。

於本文件日期，本公司執行董事為李澤鉅先生（主席）、甘慶林先生、葉德銓先生、余英才先生及朱其雄博士；非執行董事為 *Peter Peace Tulloch* 先生、王于漸教授（獨立非執行董事）、郭李綺華女士（獨立非執行董事）及羅時樂先生（獨立非執行董事）。